

Программа рассмотрена на заседании
МО учителей русского языка
Рекомендовано к утверждению
Протокол № 1 от «29» августа 2020г

Руководитель МО

Башарова Г.И.



**ПРОГРАММА
платной образовательной услуги
«Русская словесность»**

Возраст обучающихся – 11-15 лет(5-9 кл.)
Срок реализации - 5 лет.

Составитель:
Комлева Н.А.
учитель русского языка и литературы
ГБОУ СО «Лицей 57»
(Базовая школа РАН)»

г.о. Тольятти

Программа дополнительного образования «Русская словесность» для обучающихся 5-9 классов составлена на основе программы «Русская словесность» под редакцией Р.И. Альбетковой Москва, Дрофа, 2010г.

ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ПРОГРАММЫ

1. На занятиях словесности **ученик изучает** законы употребления языка, его лексические, фонетические, словообразовательные, грамматические средства, формы словесного выражения содержания, *своеобразие словесного выражения содержания в произведениях различных родов и видов* — все, что выработано народом, — творцом словесности — на протяжении веков его развития.
2. На занятиях словесности, читая художественное произведение и рассматривая его в жанрово-родовой специфике, **ученик овладевает** умением самостоятельно постигать идейно-художественный смысл прочитанного через языковую ткань, идя от словесной организации к образу, сюжету, композиции, идее, учится осмысливать все компоненты содержания и формы во взаимосвязи и *воспринимать произведение как целостное явление искусства слова*.
3. На занятиях словесности **ученик учится** использовать опыт изучения языка как материала словесности и различных видов произведений словесности для выражения собственных мыслей и чувств, учится *творческому употреблению родного языка*.

Программа «Основы русской словесности. От слова к словесности» предлагает *последовательное освоение* материала от класса к классу в соответствии с возрастными возможностями школьников, с уровнем их языкового и литературного развития. При этом выделяются два концентра: первый — начальный этап, *первоначальные сведения* о словесности — 5—6 классы, второй — более глубокий, *основы словесности*, важнейшие, базовые категории искусства слова — 7-9 классы.

Ученик научится:

- 5 класса** — различать разговорную и книжную окраску слов и выражений, а употреблять слова в соответствии с их окраской;
- 6 класса** — осваивать такое важнейшее понятие, как *стилистическая окраска слов и выражений*, учатся видеть стилистические возможности лексики и грамматики в произведении, а также применять это свойство языка в собственных высказываниях;
- 7 класса** — изучать разновидности употребления языка, его функциональные стили, формы словесного выражения, понятия о *stile* и о *стилистических возможностях лексики, фразеологии и морфологии*, не только понимать значение этих явлений в произведении, но и создавать собственные тексты, используя для выражения мысли средства стилистической окраски;
- 8 класса** — осваивать понятие о *семантике средств языка* во всех его сферах: фонетике, лексике, словообразовании, морфологии, синтаксисе; учатся оценивать качества *текста*;
- 9 класса** — получать представление о системе средств художественной изобразительности языка, о специфике поэтического слова в его историческом развитии и приобретать умение **воспринимать произведения**, созданные в разные эпохи.

Ученик должен научиться:

в **5 классе** получать первоначальное представление о произведениях **устной народной словесности** и о **литературных произведениях** — эпических, лирических и

драматических, созданных отдельными писателями, рассматривать особенности словесного выражения содержания в этих разновидностях словесности;

в 6 классе развивать и углублять представление о том, что в каждом из родов словесности есть свои законы употребления языка, рассматриваются особенности языкового выражения содержания в эпическом, лирическом и драматическом произведении;

в 7 классе не только различать роды и жанры, как устной народной словесности, но и литературных произведений, не только видеть словесные средства изображения героев в произведениях разных родов и жанров, но и исходить из особенностей языка в понимании и оценке произведения в соответствии с его жанрово-родовой природой;

в 8 классе осваивать такие важнейшие для словесности понятия, как *автор, рассказчик, разновидности авторского повествования*, различать автора, рассказчика и героя в эпическом произведении; видеть авторское отношение к изображаемому, выраженное средствами языка, понимать значение средств языкового выражения содержания в произведениях всех родов;

в 9 классе рассматривать произведение как единство художественного содержания и его словесного выражения, осваивают понятие *художественный образ*, созданный средствами языка, понимать художественное содержание произведения, выраженное в словесной форме.

СОДЕРЖАНИЕ КУРСА

5 класс

Что такое слово

Слово как единица языка и как словесное высказывание. Начальные сведения о происхождении слов.

Назначение языка: средство общения и взаимопонимания людей, средство сообщения информации и средство побуждения к чему-либо.

Закрепление в словесных произведениях результатов познания мира и самопознания человека, нравственных устоев общества. Значение языка для жизни общества. Слово-заповедь.

Выразительное прочтение текстов, различных по теме высказывания и эмоциональной окраске. Знакомство с этимологическим словарем. Размышление о значении языка.

Что такое словесность

Словесность как словесное творчество, словесное искусство. Письменная и устная формы словесности.

Разговорный язык и литературный язык, их свойства. Диалог и монолог. Просторечие.

Язык художественной словесности. Отличие значения языка в жизни от значения языка в произведении.

Различение разговорного и литературного языка, выработка умения употреблять их в соответствующих условиях. Умение различать разговорную и книжную окраску выражений. Различение понятий: устная речь и разговорный язык; письменная речь и литературный язык. Обогащение разговорного языка школьника. Умение построить диалог. Уместное употребление просторечия. Формирование умения, идя от слов к смыслу, понимать художественное произведение.

Богатство лексики русского языка

Лексическое значение слова. Способы определения значения слова. Слова однозначные и многозначные. Употребление многозначных слов в произведениях словесности.

Слова-термины, способы определения понятия.

Омонимы, их отличие от многозначных слов. Роль омонимов в художественных произведениях.

Синонимы, их роль в художественных произведениях.

Антонимы, их роль в художественных произведениях.

Неологизмы, их роль в художественных произведениях.

Устаревшие слова: архаизмы и историзмы, их значение в произведении.

Фразеологизмы, их способность придавать произведению разговорную или книжную окраску.

Работа с толковыми словарями. Умение читать словарную статью. Выработка умения определять лексическое значение слова, давать определение понятия. Умение находить в тексте художественного произведения многозначные слова, омонимы, синонимы, антонимы, неологизмы, архаизмы, историзмы, фразеологизмы, понимать их роль, и передавать свое понимание в выразительном чтении. Употребление лексических ресурсов языка в собственных высказываниях.

Прямое и переносное значения слова

Прямое значение слова. Употребление слова в переносном значении.

Эпитет. Сравнение. Аллегория.

Понимание прямого и переносного значения слова. Нахождение в произведении эпитетов и сравнений, понимание их значения, понимание смысла аллегории. Выразительное чтение произведений, в которых употреблены средства художественной изобразительности: эпитет, сравнение, аллегория. Употребление в собственных высказываниях эпитетов, сравнений, аллегории.

Текст

Текст как результат употребления языка, связное законченное письменное или устное высказывание. Тема и основная мысль (идея) текста. Способы связи предложений в тексте.

Формы словесного выражения: повествование, описание, рассуждение, диалог, монолог. Определение темы и основной мысли текста. Устное и письменное изложение повествовательного текста. Создание собственного повествовательного текста на предложенную тему. Выразительное чтение текста-описания. Создание словесного описания предмета. Понимание причинно-следственных отношений в рассуждении. Выразительное чтение научного и художественного текста-рассуждения. Выразительное чтение диалога. Создание собственного рассуждения, диалога, монолога.

Стихотворная и прозаическая формы словесного выражения

Понятие о стихотворной и прозаической формах словесного выражения. Интонация. Повествовательные, вопросительные побудительные предложения в прозаическом тексте, интонация в них. Восклицательные предложения и их интонация.

Особенности интонации в стихотворной речи: стиховая пауза. Ритм и рифма в стихах. Стrophe как единица композиции стихотворной речи.

Различие стихотворной и прозаической речи. Различение видов интонации в повествовательных вопросительных и побудительных предложениях, их чтение. Чтение предложений с восклицательной интонацией. Чтение стихов с соблюдением стиховой паузы. Выразительное чтение стихотворного и прозаического произведений: определение основного тона, пауз, ударений, повышений и понижений голоса. Подбор рифм к предложенным словам.

Устная народная словесность

Понятия: произведение, устная народная словесность.

Знакомство со сказками. Виды сказок. Особенности словесного выражения содержания в сказках. Правдивость сказки.

Другие виды народной словесности: небылицы, загадки, пословицы, поговорки, считалки, скороговорки.

Использование в произведениях устной народной словесности языковых средств выражения содержания.

Различение видов устной народной словесности. Рассказывание сказки, небылицы.

Произнесение скороговорки и считалки. Отгадывание загадок. Сочинение собственных загадок. Употребление пословиц и поговорок, понимание их аллегорического значения.

Литературное эпическое произведение

Произведение, созданное писателем. Эпическое, лирическое и драматическое произведения

Эпическое произведение: произведение, в котором рассказчик повествует о героях и событиях. Литературная сказка. Ее сходство с народной сказкой и отличие от нее.

Басня. Басенные герои и сюжеты. Особенности языка и построения басен. Повествование и диалог в басне. Басенная «мораль».

Рассказ и повесть.

Понятие о сюжете и эпизоде эпического произведения.

Особенности языка эпического произведения: повествование, описание и диалог в эпическом произведении.

Понимание того, что эпическое произведение — результат творчества писателя, произведение, созданное из языкового материала. Различение литературной сказки, басни, рассказа и повести. Пересказ литературной сказки. Выразительное чтение эпизода рассказа, басни. Создание устного рассказа по собственным впечатлениям.

Литературное лирическое произведение

Лирическое произведение: произведение, в котором главное — выражение мыслей и чувств поэта, вызванных различными явлениями жизни.

Стихи о родине и о природе. Стихи о животных. Стихи, рассказывающие о событии.

Значение стихотворной речи в лирическом произведении.

Понимание главного свойства лирических произведений — выражения мыслей и чувств автора. Выразительное чтение стихов. Соблюдение стиховых пауз, логических и стиховых ударений, определение основного тона.

Литературное драматическое произведение

Драматическое произведение: произведение, предназначенное для постановки на сцене театра.

Пьеса-сказка.

Особенности языкового выражения содержания в драматическом произведении. Диалогическая форма изображения жизни в драматическом произведении, реплики роев. Использование разговорного языка в диалоге. Авторские ремарки.

Умение отличить драматическое произведение от произведений других родов словесности. Чтение пьесы по ролям. Определение основного тона высказывания героя, правильное интонирование реплик. Сочинение собственной сценки, инсценировка эпического произведения.

6 класс

Употребление языковых средств

Стилистическая окраска слов и предложений. Употребление языковых средств в зависимости от условий и цели высказывания.

Стилистические возможности лексики. Общеупотребительная лексика, диалектизмы, профессионализмы, заимствованные слова.

Стилистические возможности имени существительного, имени прилагательного и глагола. Употребление стилистических средств лексики и грамматики в разговорном языке и в художественных произведениях.

Обогащение словарного запаса: работа со словарями. Различение слов по их стилистической окраске. Понимание роли общеупотребительных слов, областных, специальных и заимствованных слов в произведениях словесности. Понимание роли грамматической формы существительного, прилагательного и глагола в произведениях словесности. Выразительное чтение текстов с различной стилистической и эмоциональной окраской. Выбор стилистических средств языка в собственных высказываниях в соответствии с условиями и с поставленной целью.

Средства художественной изобразительности

Понятие о средствах художественной изобразительности.

Метафора, олицетворение, метонимия, синекдоха.

Порядок слов в предложении, инверсия, повтор, риторический вопрос и риторическое восклицание, антитеза.

Употребление средств художественной изобразительности в произведениях словесности.

Нахождение в тексте средств художественной изобразительности и понимание их значения. Выразительное чтение произведений, в которых имеются средства художественной изобразительности. Применение средств художественной изобразительности в собственных высказываниях.

Юмор в произведениях словесности

Юмор в жизни и в произведениях словесности.

Средства создания юмора: комическая неожиданность в развитии сюжета, в поступках и высказываниях героев; нарушение смысловой сочетаемости слов; соединение несоединимых явлений, предметов, признаков; употребление в одном тексте слов с разной стилистической окраской; юмористические неологизмы и др.

Значение употребления средств создания юмора в произведении.

Развитие чувства юмора. Выразительное чтение юмористического произведения. Устное и письменное изложение юмористического произведения. Создание собственного юмористического рассказа или сценки, употребление в нем средств создания комического.

Произведения устной народной словесности

Былина как героический эпос русского народа. Былинные герои и сюжеты.
Особенности словесного выражения содержания в былине. Былинный стих.
Легенда как создание народной фантазии.
Предание о реальных событиях.
Выразительное чтение былин. Рассказывание предания, легенды.

Эпическое произведение, его особенности

Что такое эпическое произведение.
Литературный герой. Изображение средствами языка характера литературного героя.
Раскрытие характера героя в сюжете произведения.
Герой произведения и автор произведения.
Особенности языкового выражения содержания в эпическом произведении.
Повествование, описание, рассуждение, диалог и монолог в эпическом Произведении.
Умение отличить эпическое произведение от лирического и драматического. Понимание значения повествования, описания, рассуждения, диалога и монолога в эпическом произведении для изображения характера героя и передачи авторского, отношения к герою. Различие героя, автора и рассказчика. Выразительное чтение и пересказ эпических произведений. Сочинение рассказа по собственным впечатлениям, использование в нем повествования, описания, рассуждения, диалога и монолога.

Лирическое произведение, его особенности

Что такое лирическое произведение.
Особенности языка лирического произведения. Ритм и стих как средство выражения мысли и чувства в лирическом произведении.
Двусложные и трехсложные размеры стиха.
Рифма: ее смысловое (выделяет главное слово), эстетическое (красота звучания), ритмообразующее (сигнал завершения строки), композиционное (связывание строк в строфу) значения. Мужские, женские и дактилические рифмы.
Роль аллитерации в стихотворном тексте.
Стиховая пауза.
Умение отличить лирическое произведение от эпического и драматического. Различие размеров стихов. Понимание выразительного значения ритма, рифмы и аллитерации.
Выразительное чтение лирического произведения.

Драматическое произведение, его особенности

Что такое драматическое произведение.
Языковые средства изображения характеров в драматическом произведении. Роль диалога и монолога. Реплика. Авторская ремарка. Способы повествования и описания в пьесе.
Сюжет драматического произведения.
Умение отличить драматическое произведение от эпического и лирического. Понимание роли авторской ремарки, реплик героев в диалоге, монологов героев. Выразительное чтение по ролям драматического произведения. Сочинение сценки по собственным впечатлениям, употребление в ней ремарки, диалога и монолога.

Язык и слово. Значение языка в жизни человечества. Многогранность понятия слово. Словесность как словесное творчество, способность изображать посредством языка различные предметы и явления, выражать мысли и чувства. Словесность как произведения искусства слова, совокупность всех словесных произведений — книжных и устных народных. Словесность как совокупность наук о языке и литературе.

Русская словесность, ее происхождение и развитие.

Работа со словарями различного типа; обогащение словарного запаса; определение темы и основной мысли произведения; выразительное чтение произведений.

Разновидности употребления языка

Разговорный язык, его особенности. Разновидности разговорного языка: «общий» разговорный язык, просторечие, территориальные и профессиональные диалекты, жаргоны, арго. Использование разговорного языка в общении людей и в литературе.

Литературный язык. Нормы употребления языка, их обязательность для всех, кто говорит и пишет на данном языке. Употребление литературного языка в разных сферах жизни. Разновидности литературного языка: официально-деловой, научный и публицистический стили.

Язык художественной литературы как особая разновидность употребления языка. Язык как «материал», из которого строится художественное произведение и язык как результат художественного творчества, важнейшая сторона произведения словесности.

Работа со словарями. Различие разговорного языка и разновидностей литературного языка, их употребление. Создание Текстов официально-делового, научного и публицистического стилей. Понимание роли употребления разновидностей языка в художественном произведении.

Формы словесного выражения

Устная и письменная формы словесного выражения. Возможность употребления разговорного и литературного языка в устной и письменной форме.

Диалог и монолог в нехудожественных видах письменности. Формы словесного выражения в художественном произведении. Повествование, описание и рассуждение в произведении словесности.

Изображение разговорного языка в художественном произведении. Диалог и монолог героя. Сказ.

Стихотворная и прозаическая формы словесного выражения. Особенности словесного выражения в стихах и в прозе. Ритм и интонация в стихах и в прозе. Стих и смысл.

Выразительное чтение повествования, описания, рассуждения, диалога в художественном произведении. Рассказывание о событии с использованием диалога. Выразительное чтение сказа. Создание собственного сказа (рассказ о событии от лица героя с сохранением особенностей его речи). Выразительное чтение стихов и прозы. Создание устного монолога в научном стиле.

Стилистическая окраска слова. Стиль

Стилистические возможности лексики и фразеологии. Слова и выражения нейтральные и стилистически окрашенные. Зависимость смысла высказывания от стилистической окраски слов и выражений.

Стилистические возможности грамматики: имя существительное, имя прилагательное, глагол.

Стиль как разновидность употребления языка и стиль художественной литературы как идейно-художественное своеобразие произведений.

Стилизация как воспроизведение чужого стиля: иной эпохи, иной национальной культуры, народной поэзии, иного автора, определенного жанра.

Пародия — воспроизведение чужого стиля с целью его осмеяния.

Работа со словарями. Употребление стилистически окрашенных слов. Понимание стилистической выразительности различных средств языка и умение передать свое понимание в выразительном чтении произведения. Создание стилизации и пародии.

Произведение словесности. Роды, виды и жанры произведений словесности

Три рода словесности: эпос, лирика и драма. Предмет изображения и способ изображения жизни в эпических, лирических и драматических произведениях. Понятия рода, вида и жанра.

Различение родов словесности. Определение вида и жанра произведения.

Устная народная словесность, ее виды и жанры

Эпические виды народной словесности: сказка, легенда, небылица, пословица, поговорка, загадка, историческая песня, былина, анекдот.

Особенности словесного выражения содержания в эпических произведениях устной народной словесности.

Лирические виды народной словесности: песня, частушка.

Особенности словесного выражения содержания в лирических произведениях устной народной словесности.

Драматические виды народной словесности: народная драма, театр Петрушки.

Особенности языка и стиха (раёк) драматических произведений устной народной словесности.

Умение видеть особенности словесного выражения содержания в разных родах и видах народной словесности, понимание их идейно-художественного своеобразия.

Выразительное чтение произведений разных видов народной словесности.

Духовная литература, ее жанры

Библия: уникальность жанра этой Книги. Библия как Откровение, как история духовного восхождения человечества и как произведение словесности.

Жанры библейских книг: историческая повесть, житие, притча, молитва, проповедь, послание, псалом. Своеобразие стиля Библии.

Использование библейских жанров и стиля в русской литературе.

Чтение Библии. Понимание библейских текстов в соответствии с их жанровой спецификой. Понимание обобщенного смысла библейского повествования. Умение видеть своеобразие стиля в различных библейских текстах. Умение заметить использование жанров и стиля Библии в различных произведениях словесности.

Эпические произведения, их виды

Виды эпических произведений: басня, рассказ, повесть, роман.

Литературный герой в рассказе и повести.

Языковые средства изображения характера: описание (портрет, интерьер, пейзаж), повествование о поступках героя и о происходящих с ним событиях, рассуждение-монолог героя и автора, диалоги героев.

Сюжет рассказа и повести, созданный средствами языка. Этапы сюжета.

Композиция рассказа и повести. Внесюжетные элементы. Система образов. Сопоставление эпизодов, картин, героев. Художественная деталь.

Автор и рассказчик в эпическом произведении.

Понимание характера литературного героя с учетом всех средств его изображения. Выразительное чтение и пересказ эпизода с употреблением различных средств изображения характера. Сочинение: характеристика героя и сравнительная характеристика нескольких героев. Использование в нем различных средств словесного выражения содержания.

Лирические произведения, их виды

Виды лирики.

Своеобразие языка лирического произведения, изображение явлений и выражение мыслей и чувств поэта средствами языка в лирике.

Лирический герой. «Ролевая лирика».

Композиция лирического стихотворения.

Образ-переживание в лирике.

Понимание смысла лирического произведения на основе наблюдений над словесными средствами выражения его содержания. Умение передать в выразительном чтении идейно-художественное своеобразие стихотворения. Сочинение-эссе, раскрывающее личное впечатление о стихотворении, об использовании специфических средств изображения и выражения, присущих лирическому произведению.

Драматические произведения, их виды

Виды драматического рода словесности: трагедия, комедия, драма.

Герои драматического произведения и языковые способы их изображения: диалог и монолог героя, слова автора (ремарки).

Особенности драматического конфликта, сюжета и композиции. Роль художественной детали в драматическом произведении.

Понимание характера героя драматического произведения с учетом различных языковых средств его изображения. Выразительное чтение драматического произведения. Создание режиссерского плана эпизода. Создание сценки с использованием специфических языковых средств драматического рода словесности. Сочинение: анализ эпизода пьесы.

Лиро-эпические произведения и их виды

Взаимосвязи родов словесности. Лиро-эпические виды и жанры: баллада, поэма, повесть и роман в стихах, стихотворение в прозе.

Черты эпического рода словесности в балладе и поэме: объективное изображение характеров, наличие сюжета. Черты лирики в балладе и поэме: непосредственное выражение чувств и мыслей автора, стихотворная форма.

Повести в стихах и стихотворения в прозе — соединение в них признаков лирики и эпоса. Значение стихотворной или прозаической формы словесного выражения содержания произведения. Использование в лиро-эпических произведениях форм словесного выражения содержания, свойственных лирике и эпосу.

Понимание смысла произведений лиро-эпических жанров: их героев и сюжета, созданных посредством языка, стихотворной или прозаической формы выражения. Выразительное чтение лиро-эпических произведений. Сочинение-рассуждение о героях баллады и поэмы.

Взаимовлияние произведений словесности

Использование чужого слова в произведении: цитата, эпиграф, реминисценция.

Использование пословицы и загадки, героев и сюжетов народной словесности в произведениях русских писателей.

Понимание смысла использования чужого слова в произведениях словесности. Умение передать это понимание в выразительном чтении произведений. Использование мотивов народной словесности в собственном литературном творчестве.

8 класс

Средства языка художественной словесности

Многообразие языковых средств и их значение. Лексическое значение слова, определяемое в словаре, и семантика слова, словосочетания, оборота речи, которая возникает при употреблении языка. Способность языка изобразить предмет и выразить авторскую точку зрения.

Семантика фонетических средств языка. Значение интонации: роль лексики и синтаксиса, логического и эмоционального ударения, паузы, мелодики (повышения и понижения голоса). Значение звуковых повторов: аллитерации и ассонанса.

Семантика словообразования. Значение сопоставления морфем, создания новых сложных слов.

Значение средств лексики. Роль синонимов, антонимов, паронимов, омонимов. Роль архаизмов, историзмов, славянismов. Роль неологизмов и заимствованных слов. Употребление переносного значения слов — тропов. Художественное значение метафоры, олицетворения, метонимии.

Значение изобразительных средств синтаксиса. Употребление различных типов предложений. Употребление поэтических фигур: антitezы, оксиоморона, инверсии, анафоры, эпифоры, рефrena, повтора, умолчания, эллипсиса.

Умение видеть в тексте языковые способы изображения явления и выражения отношения автора к предмету изображения. Понимание значения лексических, фонетических, словообразовательных, грамматических средств языка в произведениях словесности. Выразительное чтение текстов различной эмоциональной окраски. Применение различных языковых способов выражения мысли и чувства в собственных устных и письменных высказываниях.

Словесные средства выражения комического

Возможность выразить в слове авторскую оценку явления. Комическое как вид авторской оценки изображаемого.

Юмор и сатира, их сходство и различие. Роль смеха.

Языковые средства создания комического эффекта. Своебразие речи героев в юмористическом и сатирическом произведении, использование «говорящих» имен и фамилий, парадокса, каламбура, остроумия.

Малые жанры комического: афоризм и эпиграмма.

Понимание сущности комического, развитие чувства юмора. Умение видеть авторский идеал в сатирическом и юмористическом произведениях. Выразительное чтение и

рассказывание сатирических и юмористических произведений. Использование языковых средств комического изображения в собственных сочинениях.

Качество текста и художественность произведения

Текст и его признаки. Тема и идея текста. Основные требования к художественному и нехудожественному тексту: правильность, точность, последовательность, соответствие стиля цели высказывания. Высказывание как выражение мысли.

Художественность произведения. Особая роль языка в художественном произведении.

Выбор необходимых языковых средств, соответствие стилистической окраски высказывания его цели. Богатство лексики и емкость слова в художественном произведении.

Стройность композиции, последовательность изложения, соразмерность частей.

Выражение авторской индивидуальности, оригинального взгляда на мир. Открытие нового. Великие художественные произведения.

Развитие «чувств стиля». Умение оценить качество текста: его правильность, точность, стройность композиции, соответствие стиля цели высказывания. Различение удачных и неудачных выражений. Редактирование и совершенствование текста. Умение увидеть своеобразие художественного текста, его достоинства и недостатки. Создание собственного высказывания, отвечающего требованиям к тексту.

Произведение словесности. Языковые средства изображения жизни

и выражения точки зрения автора в эпическом произведении

Своеобразие языка эпического произведения. Значение и особенности употребления повествования, описания, рассуждения, диалога и монолога в эпическом произведении. Прямая речь в диалоге, включенном в повествование, и несобственно-прямая речь в монологе.

Понятия: образ героя, литературный герой, характер, типический герой. Литературный герой, изображенный средствами языка, как способ воплощения мыслей автора о человеке и мире.

Сюжет и композиция эпического произведения, созданные средствами языка, как способ выражения авторской идеи.

Автор и рассказчик. Разновидности авторского повествования: повествование от лица «всеведущего автора», от лица рассказчика — участника или свидетеля событий. Сказ.

Умение понять авторскую мысль, учитывая все средства ее выражения в эпическом произведении. Умение различать героя, рассказчика и автора, увидеть разные виды авторского повествования и способы передачи речи героя. Создание собственного произведения. Сочинение-рассуждение об идейно-художественном своеобразии эпического произведения.

Языковые средства изображения жизни и выражения точки зрения автора лирическом произведении

Своеобразие языка лирического произведения. Средства языкового выражения мысли и чувства автора в лирическом произведении.

Семантика слова в лирике. Сверхзначение слова.

Ритм как способ сопоставления и противопоставления слов, словосочетаний, предложений для выражения мысли и чувства автора. Значение соотношения ритма и синтаксиса. Перенос как выразительное средство в стихах.

Значение звуковой организации стихотворной речи для выражения мысли автора. Рифма в лирическом произведении. Звукопись.

Стихотворные забавы: палиндром, акrostих, фигурные стихи, монорим.

/ Понимание значения средств языкового выражения содержания при чтении лирического произведения. Умение почувствовать и передать в чтении своеобразие образа-переживания в лирическом произведении. Создание стихов, использование в них различных способов выражения идеи. Сочинение — анализ отдельного стихотворения.

Языковые средства изображения жизни и выражения точки зрения автора в драматическом произведении

Своеобразие языка драматического произведения. Значение диалога и монолога как главках средств изображения жизни и выражения авторской точки зрения в драматическом произведение. Отличие этих форм словесного выражения содержания в драматическом произведении от их употребления в эпическом и лирическом произведениях.

Выражение отношения автора к изображаемому в выборе жанра.

Характеры героев, изображенные посредством языка, как способ выражения авторской позиции. Значение сюжета и конфликта для выражения авторской позиции.

Значение композиции драматического произведения, роль диалога и авторских ремарок, художественной детали, подтекста для выражения идеи произведения.

Понимание значения средств словесного выражения содержания драматического произведения. Умение понять идею драматического произведения и передать ее в чтении по ролям и в режиссерском решении сцены. Создание собственного драматического произведения с использованием различных способов выражения идеи. Сочинение-рассуждение об идейно-художественном своеобразии драматического произведения.

Взаимосвязи произведений словесности

Взаимовлияние произведений словесности — закон ее развития. Взаимосвязи произведений словесности в качестве реминисценций или на уровне языка, образа, сюжета, композиции, темы, идеи, рода, вида, жанра, стиля.

Воздействие Библии на русскую литературу. Черты влияния Библии в летописи, произведениях древней русской литературы, словесности нового времени.

Мифологические образы в русской литературе. Значение использования мифологических образов.

Влияние народной словесности на литературу. Использование жанров народной словесности, тем, мотивов. Переосмысление сюжетов и образов фольклора с целью решения современных автору проблем. Использование стиля народной поэзии.

Понимание идейно-художественного смысла использования традиций духовной литературы, мифологии, фольклора. Умение видеть авторскую позицию в произведениях, в которых используются идеи, образы, стиль произведений прошлого. Создание собственных произведений с использованием традиций.

9 класс

Средства художественной изобразительности

Значение и многообразие средств художественной изобразительности языка. Семантика различных средств языка. Употребление их в разговорном языке и в художественном

произведении. Индивидуально-авторские особенности применения средств художественной изобразительности.

Понятие об эпитете. Эпитет и стиль писателя.

Сравнение и параллелизм, развернутое сравнение, их роль в произведении.

Олицетворение. Олицетворение и стиль писателя.

Аллегория и символ. Употребление в произведении этих средств художественной изобразительности.

Гипербола. Гипербола в разговорном языке, в диалогах пьесы, в эпическом и лирическом произведениях. Значение гиперболы.

Парадокс и алогизм, их роль в произведении.

Гротеск и его значение в произведении. Различная эмоциональная окраска гротеска.

Бурлеск как жанр и как изобразительное средство языка.

«Макароническая» речь. Значение употребления этого средства в произведении словесности.

Этимологизация и внутренняя форма слова. Ложная этимология. Игра слов.

Ассоциативность. Явные и скрытые ассоциации.

Квипрокво как изобразительное средство языка и как способ построения сюжета.

Понимание идеино-художественного значения средств художественной изобразительности. Умение выразить понимание идеи произведения, в котором употреблены средства художественной изобразительности, в чтении произведения и в рассуждении о нем. Использование средств художественной изобразительности языка в собственных устных и письменных высказываниях.

Жизненный факт и поэтическое слово

Прямое и поэтическое значение словесного выражения. Направленность высказывания на объект и субъект.

Предмет изображения, тема и идея произведения.

Претворение жизненных впечатлений в явление искусства слова. Прототип и литературный герой.

Способы выражения точки зрения автора в эпическом и лирическом произведении.

Художественная правда. Правдоподобное и условное изображение.

Понимание поэтического значения словесного выражения. Умение определить тему и идею произведения, исходя из внимания к поэтическому слову. Сопоставление документальных сведений о реальных событиях и лицах с их изображением в художественном произведении с целью понимания специфики искусства слова. Сопоставление изображения реального факта в произведениях разных родов и жанров, разных авторов с целью понимания точки зрения автора. Развитие умения воспринимать художественную правду в произведениях, написанных как в правдоподобной, так и в условной манере. Создание произведения, основанного на личных произведениях.

Историческая жизнь поэтического слова

Принципы изображения действительности и поэтическое слово.

Изображение действительности и поэтическое слово в древнерусской литературе.

Принципы отбора явлений жизни, их изображения и оценки. Значение этикета и канона.

Старославянский, древнерусский и церковнославянский языки. Своеобразие средств художественной изобразительности.

Изображение действительности и поэтическое слово в литературе XVIII века. Повести петровского времени. Теория трех штилей М. В. Ломоносова и ее применение в

произведениях поэта. Новое отношение к поэтическому слову в творчестве Г. Р. Державина.

Изображение действительности и поэтическое слово в произведениях сентиментализма и романтизма. Поэтические открытия В. А. Жуковского. Романтический стиль А. С. Пушкина.

Изображение действительности в искусстве реализма. Поэтическое слово в реалистическом произведении: эпическом, лирическом, лиро-эпическом. Субъект речи. Полифония.

Авторская индивидуальность. Проявление художественной одаренности, мировоззрения, жизненного опыта, личности писателя в произведении. Стиль писателя как единство всех элементов художественной формы произведений, своеобразие творчества писателя.

Чтение произведений древнерусской литературы и произведений литературы XVIII и XIX вв. Умение видеть и передать в выразительном чтении художественные достоинства произведений прошлого, исходя из понимания своеобразия языка этих произведений. Сочинение-рассуждение, посвященное раскрытию своеобразия стиля произведения, а также сопоставлению произведений. Определение авторской позиции в произведении. Понимание способов выражения авторской позиции в произведениях разных эпох и литературных направлений, разных родов и жанров словесности.

Произведение словесности. Произведение искусства слова как единство художественного содержания и его словесного выражения

Эстетическое освоение действительности в искусстве слова. Эстетический идеал.

Художественный образ. Различные виды художественного образа. Свойства художественного образа: наличие «внутренней формы» и авторской эстетической оценки, результат творчества.

Художественная действительность: объективное и субъективное начала в ней. Художественное содержание.

Словесная форма выражения художественного содержания. «Приращение смысла» слова. Отбор и организация словесного материала. Общая образность языка в произведении. Эстетическая функция языка.

Художественное время и художественное пространство (хронотоп) как один из видов художественного образа. Хронотоп в произведениях разных родов словесности как средство выражения художественного содержания.

Герой произведения словесности как средство выражения художественного содержания. Своеобразие изображения человека в эпическом, лирическом и драматическом произведениях.

Восприятие произведения словесности как целостного явления, как формы эстетического освоения действительности. Понимание художественного содержания, выраженного в словесной форме произведения. Понимание значения художественного образа: героя произведения, художественного пространства и художественного времени. Умение при чтении произведения идти от слова к идею, воспринять личностный смысл произведения и передать его в выразительном чтении, пересказе, в сочинении о произведении. Создание собственного произведения по жизненным впечатлениям. Сочинение, посвященное целостному анализу произведения.

Произведение словесности в истории культуры

Взаимосвязь разных национальных культур. Значение перевода произведения словесности на другой язык. Индивидуальность переводчика.

Развитие словесности. Традиции и новаторство, использование традиций в произведениях словесности. Пародия как средство литературной борьбы. Обращение к «вечным» образам и мотивам, новая жизнь типических героев, созданных в прошедшую эпоху.

Роль словесности в развитии общества и в жизни личности. Значение художественной словесности для развития языка. Значение произведения словесности для его времени. Познание мира средствами искусства слова. Нравственные проблемы в произведениях словесности. Очеловечивание мира. Главное назначение искусства — помочь совершенствованию мира и человека.

Понимание эстетической природы искусства слова. Выявление личностного смысла произведений словесности, умение передать его в выразительном чтении произведения, в устных и письменных рассуждениях о нем. Умение видеть главное значение произведений русской словесности. Использование «вечных» образов, жанров и стилей произведений прошлого в собственном творчестве.

Тематическое планирование

5 класс

№ п/п	Тема урока	Кол-во часов
1	Вводный урок. Знакомство с предметом.	1
2	Что такое слово. Для чего служат слова.	1
3	Что такое словесность. Разговорный и литературный язык.	1
4	Разговорный язык. Просторечие. Литературный язык.	1
5	Язык художественной словесности.	1
6	Паспорт слова.	1
7	Слова-термины, способы определения понятия.	1
8	В стране омонимии. Отличие омонимов от многозначных слов.	1
9	Слова-братья, их роль в художественных произведениях.	1
10	Планета противоположностей. Роль антонимов в художественных произведениях.	1
11	Слова-пионеры и уходящие из языка слова. Значение и их роль в произведении.	1
12	«Дело в шляпе», или здравствуй, фразеология!.	1
13	Урок-зачёт по теме «Богатство лексики русского языка».	1
14	Сравнение. Прямое и переносное значение слова	1
15	Эпитет. Аллегория.	1
16	О чем пишут писатели или тема текста .Строение текста.	1
17	Способы связи предложений в тексте.	1
18	Формы словесного выражения: повествование, описание, рассуждение, диалог и монолог.	1
19	Стихотворная и прозаическая формы словесного выражения. Ритм.	1
20	Интонация. Цель высказывания и интонация.	1
21	Особенности интонации в стихах.	1
22	Ритм и рифма в стихах. Стrophe.	1
23	Произведение устной народной словесности. Сказки и их виды. Особенности языка сказок. Сказка и правда.	1
24	Небылицы. Пословицы и поговорки.	1
25	Загадки. Особенности языка загадок. Скороговорки, считалки, дразнилки, потешки.	1
26	Три рода произведений созданных писателями. Литературная сказка.	1
27	Басня. Особенности языка басен.	1
28	Рассказ, повесть, роман. Особенности языка эпического произведения.	1
29	Сюжет и эпизод произведения.	1
30	Что такое лирическое произведение. Стихи о природе.	1
31	Зачем поэт говорит стихами. Стихи о животных. Стихи о каком-либо событии.	1
32	Что такое драматическое произведение. Отличие пьесы-сказки от эпической литературной сказки.	1
33	Урок-зачёт по теме «Три рода произведений»	1
34	Заключительный урок. Игра «Загадки словесности».	1

Итого: 34 часа

Тематическое планирование
6 класс

№ п/п	Тема урока	Кол-во часов
1	Стилистические возможности общеупотребительных и диалектных слов	1
2	Употребление специальных, заимствованных слов и неологизмов.	1
3	Употребление существительного, прилагательного, глагола	1
4	Практическое занятие « Играем со словами»	1
5	Сравнение, аллегория, эпитет	1
6	Метафора, олицетворение	1
7	Синекдоха	1
8	Гипербола	1
9	Порядок слов в предложении. Инверсия	1
10	Повтор	1
11	Риторический вопрос и риторическое восклицание.	1
12	Антитеза	
13	Практическое занятие « Играем со словами»	1
14	Что такое юмор. Комическая неожиданность	1
15	Соединение несоединимого. Остроумная речь	1
16	Практическое занятие « Играем со словами»	1
17	Особенности стиха и языка былин	1
18	Легенды и предания	1
19	Практическое занятие « Играем со словами»	1
20	Особенности эпического произведения	1
21	Литературный герой, его характер	1
22	Герой и автор	1
23	Язык эпического произведения	1
24	Практическое занятие « Играем со словами»	1
25	Язык лирического произведения	1
26	Двусложные размеры	1
27	Трёхсложные размеры	1
28	Аллитерация. Рифма	1
29	Практическое занятие « Играем со словами»	1
30	Особенности языка драматического произведения	1
31	Характер героя в пьесе	1
32	Сюжет	1
33	Практическое занятие « Играем со словами»	1
34	Итоговое занятие	1

Итого: 34 часа

Тематическое планирование
7 класс

№	Тема урока	Кол-во часов
1	Слово и словесность.	1
2	Разговорный язык.	1
3	Разновидности разговорного языка.	1
4	Литературный язык и его разновидности.	1
5	Язык художественной литературы.	1
6	Формы словесного выражения в нехудожественной словесности.	1
7	Формы словесного выражения в художественной словесности. Диалог и монолог. Сказ.	1
8	Стихи и проза	1
9	Интонация.	1
10	Значение традиций в стихотворной речи.	1
11	Стилистические возможности лексики и фразеологии.	1
12	Стилистические возможности грамматики.	1
13	Стиль в художественной словесности.	1
14	Стилизация и пародия.	1
15	Разделение словесности на роды, жанры, виды.	1
16	Эпические виды и жанры народной словесности.	1
17	Лирические виды и жанры народной словесности.	1
18	Драматические виды и жанры народной словесности.	1
19	Библия и особенности её стиля.	1
20	Состав и жанры Библии.	1
21	Использование библейских тем в русской словесности.	1
22	Виды и жанры эпических произведений.	1
23	Герой эпического произведения.	1
24	Сюжет эпического произведения.	1
25	Композиция эпического произведения.	1
26	Виды лирических произведений.	1
27	Изображение и выражение в лирике.	1
28	Композиция и герой лирического произведения.	1
29	Образ-переживание.	1
30	Виды драматических произведений. Герой и способы их изображения.	1
31	Сюжет, конфликт и композиция драматического произведения.	1
32	Баллада, поэма.	1
33	Повести в стихах и стихотворения в прозе.	1
34	Эпиграф, цитата, реминисценции, использование фольклорных жанров.	1

Итого: 34 часа

Тематическое планирование

8 класс

№ п/п	Тема урока	Кол-во часов
1	Семантика и лексическое значение слова	1
2	Семантика фонетических средств языка. Элементы интонации: ударение, пауза, мелодика. Аллитерация и ассонанс.	1
3	Семантика словообразования.	1
4	Лексические возможности языка: синонимы, омонимы, паронимы, антонимы, архаизмы и историзмы.	1
5	Тропы: метафора, сравнение, олицетворение, метонимия и синекдоха.	1
6	Семантика средств синтеза.	1
7	Языковые средства создания комического.	1
8	Пословицы и афоризмы. Пародийные афоризмы.	1
9	Текст. Содержание, тема и идея текста.	1
10	Основные требования к тексту.	1
11	Художественность произведения. Главное свойство художественного произведения. Соответствие языка художественной задаче.	1
12	Ёмкость художественного слова. Композиция словесного выражения. Великие художественные произведения.	1
13	Творческий практикум. «Моё любимое стихотворение».	1
14	Слово в эпическом произведении.	1
15	Литературный герой, характер, образ.	1
16	Сюжет, композиция как средство выражения идеи.	1
17	Рассказчик и автор в эпическом произведении.	1
18	Творческий практикум. Рассказ на основе личных впечатлений и размышлений.	1
19	Слово в лирическом произведении.	1
20	Ритм как способ выражения мысли и чувства автора.	1
21	Звуковая организация стихотворной речи.	1
22	Стихотворные забавы: моноритм, акrostих, фигурные стихи, палиндром.	1
23	Творческий практикум. Анализ стихотворения.	1
24	Слово в драматическом произведении.	1
25	Выбор вида и жанра как средство выражения точки зрения автора в драматическом произведении.	1
26	Изображение характеров как способ выражения точки зрения автора в драматическом произведении.	1
27	Сюжет, конфликт и композиция как способ выражения точки зрения автора в драматическом произведении.	1
28	Творческий практикум. Сочинение драматического произведения (сценки) по личным впечатлениям.	1
29	Взаимовлияние произведений словесности – закон её развития.	1
30	Воздействие Библии на русскую литературу.	1
31	Мифологические образы в русской литературе.	1
32	Влияние народной словесности на литературу.	1
33	Творческий практикум.	1
34	Итоговое занятие	1

Итого: 34 часа

Тематическое планирование 9 класс

№ п/п	Тема урока	Кол час
1.	Средства художественной изобразительности. Эпитет, аллегория и символ	1
2	Сравнение и параллелизм. Развёрнутое сравнение, их роль в произведении.	1
3.	Олицетворение. Олицетворение и стиль писателя.	1
4.	Аллегория и символ в художественном произведении. Их употребление.	1
5.	Гипербола. Гипербола в разговорном языке, в диалогах пьесы, в эпическом и лирическом произведении. Значение гиперболы.	1
6	Парадокс и аллогизм, их роль в произведении.	1
7	Гротеск и его значение в произведении. Различная эмоциональная окраска гротеска.	1
8	Бурлеск как жанр и как изобразительное средство выразительности.	1
9	«Макароническая речь» Значение употребления этого средства в произведении словесности..	1
10	Этимология и внутренняя форма слова. Квипрокво как изобразительное средство языка и как способ построения сюжета.	1
11	Контроль знаний	
12	Прямое и поэтическое значение словесного выражения. Направленность высказывания на объект и субъект.	1
13	Предмет изображения. Тема и идея произведения. Прототип и литературный герой.	1
14	Способы выражения точки зрения автора в эпическом и лирическом произведении.	1
15	Художественная правда. Правдоподобное и условное изображение.	1
16	Принципы изображения действительности и поэтическое слово. Значение этикета и канона. Своеобразие средств художественной выразительности.	1
17	Изображение действительности поэтическое слово в литературе ХУIII века. Повести петровского времени. Новое отношение к поэтическому слову Г. Р. Державина.	1
18	Поэтические открытия В. А. Жуковского. Романтический стиль А. С. Пушкина.	1
19	Изображение действительности в искусстве реализма. Поэтическое слово в реалистическом произведении: эпическом, лирическом, лиро-эпическом. Субъект речи. Полифония.	1
20	Авторская индивидуальность. Стиль писателя как единство всех элементов художественной формы произведений, своеобразие творчества писателя.	1
21	Эстетическое освоение действительности в искусстве слова. Эстетический идеал.	1
22	Художественный образ. Различные виды художественного образа. Свойства художественного образа.	1
23	Художественная действительность: объективное и субъективное начала в ней. Художественное содержание.	1
24	Словесная форма выражения художественного содержания. Эстетическая функция языка.	1
25	Художественное время и художественное пространство (хронотроп). Как один из видов художественного образа. Хронотроп в произведениях разных родов словесности.	2
26	Герой произведения словесности как средство выражения художественного содержания.	1
27	Взаимосвязь разных национальных культур. Значение перевода произведения словесности на другой язык. Индивидуальность переводчика.	1
28	Развитие словесности . Традиции и новаторство, использование традиций в произведениях словесности. Пародия как средство литературной борьбы Обращение к «вечным» образам и мотивам, новая жизнь типических героев, созданных в прошедшую эпоху.	1
29	Роль словесности в развитии общества и в жизни личности..	1
30	Нравственные проблемы в произведениях словесности	1
.31	Главное назначение искусства – помочь совершенствованию мира и человека	1
32	Познание мира средствами искусства слова.	1
33	Язык как материал словесности.	1
34	Итоговое занятие	1

Итого: 34 часа

Используемая литература:

Для учителя

- Бельчиков Ю. А. Лексическая стилистика: Проблемы изучения и обучения. — М., 1998.
- Виноградов В. В. Стилистика. Теория поэтической речи. Поэтика. — М., 1963.
- Власенков А. И. Русская словесность. Интегрированное обучение русскому языку и литературе: Программы. Содержание работы по классам: V—VIII классы. — М., 1998.
- Горшков А. И. Теория и история русского литературного языка. — М., 1984.
- Гуковский Г. А. Изучение литературного произведения в школе. — М.; Л., 1966.
- Ковалевская Е. Г. Анализ текстов художественных произведений. — Л., 1976.
- Колесов В. В. Русская речь. Вчера. Сегодня. Завтра. - СПб., 1998.
- Лотман Ю. М. Анализ поэтического текста. — Л., 1972.
- Львова С. И. Уроки словесности. 5—9 кл.: Пособие для учителя. — М., 1997.
- Максимов Л. Ю. О языке и композиции художественного текста // Язык и композиция художественного текста / Отв. ред. Л. Ю. Максимов. — М., 1983.
- Новиков Л.А. Художественный текст и его анализ. — М., 1988.
- Пустовойт П. Г. Слово. Стиль. Образ. — М.. 1965.
- Скворцов Л. И. Теоретические основы культуры речи. — М., 1980.
- Скворцов Л. И. Художественная литература и нормы языка // Русский язык: Проблема художественной речи. Лексикология и лексикография. — М., 1981.
- Слово и образ: Сб. статей. — М., 1964.
- Томашевский Б. В. Стилистика и стихосложение. — Л., 1959.
- Тынянов Ю. Н. Проблемы стихотворного языка: Статьи. - М., 1965.
- Шмелев Д. Н. Русский язык в его функциональных разновидностях. — М., 1977.

Для учащихся

- Арсирий А. Т. Занимательные материалы по русскому языку. — М., 1995.
- Вартаньян Э. Д. Из жизни слов. — М., 1960.
- Кодухов В. И. Рассказы о синонимах. — М., 1984.
- Максимов В. И. Точность и выразительность слова. - Л., 1968.
- Наровчатов С. С. Необычное литературоведение. — М.. 1970.
- Одинцов В. В. Лингвистические парадоксы. — М., 1976.
- Паустовский К. Г. Золотая роза. (Любое издание.)
- Солганик Г. Я. От слова к тексту. — М., 1993.
- Успенский Л. Слово о словах. (Любое издание.)
- Чуковский К. И. Живой как жизнь. (Любое издание.)
- Шанский Н. М. Занимательный русский язык. — М., 1996. - Ч. 1, 2.

Словари и справочники

- Александрова З. Е. Словарь синонимов русского языка: Практический справочник: Около 11 000 синонимических рядов. — 9-е изд. — М., 1998.
- Ахманова О. С. Словарь омонимов русского языка. - М., 1986.
- Бельчиков Ю. А., Панюшева М. С. Словарь паронимов современного русского языка. — М., 1994.
- Большой путеводитель по Библии: Пер. с нем. — М., 1993.
- Горбачевич К. С, Хабло Е. П. Словарь эпитетов русского литературного языка. — М., 1979.

- Горбачевич К. С. Русский синонимический словарь. — СПб.. 1996.
- Даль В. И. Пословицы русского народа. — М., 1994. - Т. 1-3.
- Даль В. И. Толковый словарь живого великорусского языка: В 4 т. (Любое издание.)
- Жуков В. П., Жуков А. В. Школьный фразеологический словарь русского языка. — 3-е изд., перераб. — М., 1994.
- Зимин В. И., Спирина А. С. Пословицы и поговорки русского народа: Объяснительный словарь. — М., 1996.
- Краткий словарь литературоведческих терминов / Сост. Л. И. Тимофеев и С.
- Лингвистический энциклопедический словарь / Гл. ред. В. Н. Ярцева. - М., 1990.
- Львов М. Р. Школьный словарь антонимов русского языка. — 3-е изд., испр. и доп. — М., 1998.
- Николюк Н. Библейское слово в нашей речи: Словарь-справочник. — СПб., 1998.
- Ожегов С. И., Шведова Н. Ю. Толковый словарь русского языка. — М., 1992. (Любое последующее издание.)
- Русский язык: Энциклопедия / Гл. ред. Ю. Н. Карапетян. — 2-е изд., перераб. и доп. — М., 1997.
- Словарь образных выражений русского языка / Под ред. В. Н. Телия. - М., 1995.
- Сомов В. П. Словарь редких и забытых слов. — М., 1996.
- Учебный словарь синонимов русского языка / Сост. Л. П. Алекторова, Л. А. Введенская, В. Ю. Зимин и др. — Ростов-на-Дону; М., 1997.
- Шанский Н. М., Зимин В. И., Филиппов А. В. Школьный фразеологический словарь русского языка: Значение и происхождение словосочетаний. — 2-е изд. — М., 1997.